# **NEW EDITION**

## **OF THE**

# **BABYLONIAN TALMUD**

Original Text, Edited, Corrected, Formulated, and Translated into English

by

### MICHAEL L. RODKINSON

**SECTION JURISPRUDENCE (DAMAGES)** 

#### TRACT SANHEDRIN

Volumes VII. and VIII. (XV. and XVI.)

#### **BOSTON**

### THE TALMUD SOCIETY

[1918]

scanned at sacred-texts.com, Feb-July 2002, J.B. Hare, redactor

p. ii

### **EXPLANATORY REMARKS**

In our translation we adopted these principles:

- 1. *Tenan* of the original--We have learned in a Mishna; *Tania*--We have learned in a Boraitha; *Itemar*--It was taught.
- 2. Questions are indicated by the interrogation point, and are immediately followed by the answers, without being so marked.
- 3. When in the original there occur two statements separated by the phrase, *Lishna achrena* or *Waïbayith Aena* or *Ikha d'amri* (literally. "otherwise interpreted"), we translate only the second.

- 4. As the pages of the original are indicated in our new Hebrew edition, it is not deemed necessary to mark them in the English edition, this being only a translation from the latter.
- 5. Words or passages enclosed in round parentheses denote the explanation rendered by Rashi to the foregoing sentence or word. Square parentheses contain commentaries by authorities of the last period of construction of the Gemara.

p. iii

## TO HIM WHO RANKS AMONG THE FIRST PHILANTHROPISTS OF OUR CO-RELIGIONISTS

### ABRAHAM ABRAHAM, ESQ.

IN RECOGNITION OF HIS GENEROUS DEEDS TOWARD PROMOTING LITERATURE IN GENERAL AND JUDAISM IN PARTICULAR, THIS BOOK IS MOST RESPECTFULLY DEDICATED BY THE TRANSLATOR

## MICHAEL L. RODKINSON

**NEW YORK** 

IN THE MONTH OF ELUL,

5662 (SEPTEMBER 18TH, 1902)

Next: A Word to the Reader